

 **Redcare**  
Eye

# Kombi- lösung

für weiche Kontaktlinsen

- ♥ desinfizieren
- ♥ aufbewahren
- ♥ abspülen

# Soluzione Unica

per le lenti a contatto morbide

- ♥ disinfecta
- ♥ conserva
- ♥ risciacua

360 ml

**DE** Kombilösung für weiche  
Kontaktlinsen

Reinigung und Entfernung von Proteinen.

#### Zusammensetzung:

EDTA, Poloxamer, Polyhexanid 0,0001% in einer isotonischen, gepufferten und sterilen Lösung.

#### Anwendung:

- Hände gründlich mit Seife waschen und abtrocknen, bevor die Kontaktlinsen berührt werden.
- Setzen Sie die Kontaktlinse ab, legen Sie diese auf Ihre Handinnenfläche und geben Sie einige Tropfen Redcare Kombilösung darauf. Reiben Sie beide Seiten der Kontaktlinse ein paar Sekunden lang.
- Die Kontaktlinse abschließend mit Redcare Kombilösung abspülen.
- Legen Sie die Kontaktlinse in das entsprechende Fach des Kontaktlinsenbehälters und füllen Sie diesen mit Redcare Kombilösung.
- Die Kontaktlinsen müssen für eine vollständige Desinfektion mindestens vier Stunden oder über Nacht in der Lösung verbleiben.
- Sobald die Desinfektion abgeschlossen ist, können Sie die Kontaktlinsen direkt aufsetzen.
- Halten Sie das Innere des Kontaktlinsenbehälters sauber und reinigen Sie den Kontaktlinsenbehälter mit der Kombilösung. Erneuern Sie die Lösung nach Gebrauch.

**Datum der letzten Neubearbeitung:**  
2022/11

 eyelike GmbH, Ringstraße 12,  
D-63543 Neuberg

**Vertrieb / distribuzione / distribution / distributie:** Shop-Apotheke B.V., Erik de Rodeweg 11/13, NL-5975 WD Sevenum

**CH REP** MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
CH-6302 Zug



PZN - 18319305

 **Redcare**  
Eye

# Solution Tout-en-un

pour lentilles de contact souples

- ♥ décontamine
- ♥ conserve
- ♥ rince

# Combi- vloeistof

voor zachte contactlenzen

- ♥ desinfecteren
- ♥ bewaren
- ♥ spoelen

360 ml

 **Warnhinweise:**

- Das Produkt nicht verwenden, wenn es länger als 90 Tage geöffnet ist.
- Flasche nach jedem Gebrauch fest verschließen.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn die Versiegelung vor dem ersten Gebrauch fehlt oder beschädigt ist.
- Lagern die Kontaktlinsen länger als 30 Tage in der Lösung, wiederholen Sie alle genannten Anwendungsschritte.
- Lösung nicht einnehmen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Auslauföffnung nicht berühren, um Kontaminationen zu vermeiden.
- Benutzen Sie zum Abspülen des Kontaktlinsenbehälters oder der Kontaktlinsen niemals Leitungswasser.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Verfallsdatum überschritten ist.
- Bei Zimmertemperatur lagern.
- Bei Augenreizungen Kontaktlinsen herausnehmen und einen Augenarzt oder Optiker aufsuchen.
- Vor dem erstmaligen Benutzen oder bei Wechsel des Pflegemittels Optiker oder Augenarzt informieren.
- Die Lösung nicht mehrfach verwenden.
- Informieren Sie vor der Verwendung eines Augenmedikamentes Ihren Arzt, dass Sie dieses Produkt verwenden.
- Nicht verwenden, wenn Sie auf einen Inhaltsstoff überempfindlich oder allergisch reagieren.
- Alle im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt auftretenden schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden.

S2509   

**CE** 0482 **MD** **STERILE A**

**LOT** 

**IT** Soluzione unica per tutte le lenti a contatto morbide

Pulizia ed eliminazione delle proteine.

**Composizione:**

Edetato disodico, Poloxamer, Poliessanide 0,0001%, in una soluzione acquosa, isotonica, tamponata e sterile.

**Istruzioni per l'uso:**

- Lavarsi accuratamente le mani prima di procedere alla pulizia delle lenti.
- Mettere le lenti sul palmo della mano, versare alcune gocce della soluzione Redcare Soluzione unica su ambedue le parti e strofinare le lenti delicatamente per alcuni secondi.
- Risciacquare le lenti con Redcare Soluzione unica.
- Conservare le lenti nel contenitore del portallenti e riempire il portallenti con Redcare Soluzione unica.
- Mantenere le lenti almeno 4 ore, o per tutta la notte, immerse nella soluzione per garantire una completa disinfezione.
- Una volta concluso il processo si può portare la lente direttamente all'occhio, o risciacquarla prima se lo si desidera.
- Mantenere pulito l'interno della custodia delle lenti e pulire la custodia delle lenti con la soluzione. Sostituire la soluzione dopo l'uso.

**Data dell'ultima revisione:**  
2022/11

**⚠️ Precauzioni:**

- Dopo l'apertura del flacone, non bisogna utilizzarlo una volta trascorsi 90 giorni.
- Mantenere il flacone ben chiuso.
- Non utilizzare il prodotto se il sigillo/tappo è mancante o danneggiato.
- Se le lenti a contatto vengono conservate nella soluzione per più di 30 giorni, ripetere tutte le fasi di applicazione menzionate.
- Non ingerire la soluzione e tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non toccare il foro di uscita con nessuna superficie, per evitarne la contaminazione.
- Non utilizzare l'acqua del rubinetto per pulire il portallenti.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Conservare a temperatura ambiente.
- In caso di irritazione oculare, rimuovere le lenti a contatto e consultare un oftalmologo o un ottico.
- Informare un ottico o un oftalmologo prima del primo utilizzo o quando si cambia il prodotto.
- Versare la soluzione nel portallenti dopo l'uso.
- Prima di utilizzare qualsiasi medicinale oftalmico, informare il vostro dottore di essere utilizzatori di lenti a contatto.
- Non utilizzare se allergici ad uno qualsiasi dei suoi componenti.
- Tutti gli incidenti gravi che si verificano in relazione a questo dispositivo medico devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente.

**FR** Solution tout-en-un pour lentilles de contact souples

Nettoie et élimine les protéines.

**Composition :**

EDTA, Poloxamère, Polyhexanide 0,0001% dans une solution isotonique, tamponnée et stérile.

**Mode d'emploi :**

- Se laver soigneusement les mains avec de l'eau et du savon avant de manipuler les lentilles de contact.
- Retirer la lentille et la déposer sur la paume de la main. Frotter pendant quelques secondes les deux faces de la lentille avec quelques gouttes de la solution.
- Rincer la lentille avec la Solution Tout-en-Un Redcare.
- Placer chaque lentille dans l'alvéole correspondante et remplir l'étui avec la même solution.
- Laisser tremper les lentilles dans la solution pendant au moins 4 heures ou toute la nuit pour garantir une décontamination totale.
- Lorsque la procédure est terminée, poser les lentilles directement sur les yeux ou, si on le préfère, les rincer au préalable.
- Gardez l'intérieur de l'étui à objectif propre et nettoyez l'étui à objectif avec la solution combinée. Renouveler la solution après utilisation.

**Date de la dernière révision:**  
2022/11

**⚠️ Précautions d'emploi:**

- Après ouverture du flacon, ne pas l'utiliser au-delà de 90 jours.
- Bien refermer le flacon après usage.
- Ne pas utiliser le produit si le sceau de sécurité est absent ou endommagé.
- Si les lentilles de contact sont stockées dans la solution pendant plus de 30 jours, répétez toutes les étapes d'application mentionnées.
- Ne pas avaler la solution. Ranger hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact avec le bec verseur afin d'exclure tout risque de contamination.
- Ne jamais utiliser de l'eau du robinet pour rincer l'étui.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Conserver à température ambiante.
- En cas d'irritation des yeux, retirer les lentilles de contact et consulter un ophtalmologiste ou un opticien.
- Informer un opticien ou un ophtalmologiste avant la première utilisation ou lors du changement de produit de soin.
- N'utilisez pas la solution plus d'une fois.
- Avant d'utiliser tout médicament pour les yeux, informez votre médecin que vous utilisez ce produit.
- Ne pas utiliser si vous êtes hypersensible ou allergique à l'un des ingrédients.
- Tout incident grave survenant en relation avec ce dispositif médical doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente.

**NL** Combivloestof voor alle zachte contactlenzen

Reinigen en eiwitverwijdering.

**Samenstelling:**

Disodium EDTA, Poloxameer, Polyhexanide 0,0001%, in een Isotonische, gebufferde en steriele wateroplossing

**Gebruiksaanwijzing:**

- Alvorens u de contactlenzen behandelt, eerst uw handen goed wassen.
- Leg de lens op uw handpalm, voeg enkele druppels Redcare Combivloestof toe en wrijf voorzichtig over de lens tussen duim en wijsvinger (enkele sec.)
- Spoel de lens af met Redcare Combivloestof.
- Leg beide lenzen in de juiste bakjes en vul de lenshouder met dezelfde vloeistof.
- Laat de lenzen tenminste 4 uur of gedurende de nacht in de vloeistof staan voor een volledige desinfectie.
- Daarna kunt u de lens direct inzetten of eerst afspoelen als u dat wenst.
- Houd de binnenkant van de lenshouder schoon en reinig de lenshouder met de Combivloestof Redcare. Vernieuw de oplossing in de lenshouder na ieder gebruik.

**Datum van laatste herziening:**  
2022/11

**⚠️ Waarschuwingen:**

- Geopende fles niet langer dan 90 dagen gebruiken.
- De fles goed sluiten.
- Gebruik het product niet als de verzegeling ontbreekt of kapot is.
- Als de contactlenzen langer dan 30 dagen in de vloeistof zijn bewaard, herhaal dan alle genoemde applicatiestappen.
- De vloeistof niet innemen en buiten bereik van kinderen bewaren.
- Raak de druppelopening van de fles niet aan om besmetting te voorkomen.
- Nooit leidingwater gebruiken voor het afspoelen van de lenshouder.
- Niet gebruiken na de vervaldatum.
- Op kamertemperatuur bewaren.
- Bij oogirritatie contactlenzen uitdoen en oogarts of opticien raadplegen.
- Informeer voor het eerste gebruik of bij verandering van een verzorgingsproduct een opticien of oogarts.
- Gebruik de oplossing niet meer dan één keer.
- Vertel uw arts voordat u oogmedicatie gebruikt dat u dit product gebruikt.
- Niet gebruiken als u overgevoelig of allergisch bent voor een van de ingrediënten.
- Alle ernstige incidenten die zich voordoen in verband met dit medische hulpmiddel moeten worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit.